
**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

20 FEBRUARI 1998

WETSONTWERP

houdende instemming met het Akkoord tussen het Koninkrijk België en de Conferentie van het Energiehandvest, ondertekend te Brussel op 26 oktober 1995

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Het Akkoord tussen het Koninkrijk België en de Conferentie van het Energiehandvest, ondertekend te Brussel op 26 oktober 1995, zal volkomen uitwerking hebben.

Art. 3

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 26 oktober 1995.

(1) *Zie:*

Stukken van de Senaat:

1-832 - 1997/1998:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat:

19 februari 1998.

(*) Vierde zitting van de 49e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

20 FÉVRIER 1998

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et la Conférence de la Charte de l'Énergie, signé à Bruxelles le 26 octobre 1995

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1)

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord entre le Royaume de Belgique et la Conférence de la Charte de l'Énergie, signé à Bruxelles le 26 octobre 1995, sortira son plein et entier effet.

Art. 3

La présente loi produit ses effets le 26 octobre 1995.

(1) *Voir:*

Documents du Sénat:

1-832 - 1997/1998:

N° 1: Projet de loi.

N° 2: Rapport.

N° 3: Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat:

19 février 1998.

(*) Quatrième session de la 49^e législature.

Brussel, 19 februari 1998.

Bruxelles, le 19 février 1998.

Voor de Voorzitter van de Senaat,

Pour le Président du Sénat,

Philippe MAHOUX.

(Eerste ondervoorzitter — Premier Vice-Président)

De Griffier van de Senaat,

Le Greffier du Sénat,

Herman NYS.